



## DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

### ČÍSLO ZMLUVY: 159/2009/1.1/OPV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **159/2009/1.1/OPV/D04** (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

#### Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky  
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 00164381  
DIČ : 2020798725  
konajúci : Ing. Eugen Jurzyca

#### v zastúpení<sup>1</sup>

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ  
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 31819494  
DIČ : 2022295539  
konajúci : Ing. Alexandra Drgová

na základe splnomocnenia zo dňa 30. 11. 2007

(ďalej len „Poskytovateľ“)

<sup>1</sup> Vypní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

**Prijímateľ**

názov : Stredná odborná škola, Ul. sv. Michala 36, Levice  
sídlo : Ul. sv. Michala 36, 934 80 Levice  
zapísaný v : registri organizácií  
konajúci : Mgr. Zuzana Nemčoková  
IČO : 00352098  
DIČ : 2021218804  
Banka : VUB, a.s., Štátna pokladnica  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky  
zálohové platby:<sup>2</sup> a) 2633338457/0200  
b) \_\_\_\_\_  
predfinancovanie:<sup>3</sup> a)  
b)  
refundácia:<sup>4</sup> a) 2633338457/0200  
b) 7000307012/8180

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

**Článok 1**

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č.159/2009/1.1/OPV (ďalej len „Zmluva“), ITMS kód Projektu 26110130156, v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku **159/2009/1.1/OPV/D01**, Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku **159/2009/1.1/OPV/D02**, Dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku **159/2009/1.1/OPV/D03** a Usmernenia Poskytovateľa č. 1 zo dňa 07. 12. 2009, Usmernenia Poskytovateľa č. 2 zo dňa 11. mája 2010 a Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 22. 09. 2010, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

**Článok 2**

**(1)** Zo Zmluvy o poskytnutí NFP sa vypúšťajú prílohy č. 3 Podpisové vzory a č. 6 Plnomocenstvo.

Prílohy zmluvy o poskytnutí NFP sa prečísľujú nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP,

Príloha č. 3 Rozpočet projektu,

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>3</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>4</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 4 Podrobný popis aktivít projektu.

- (2) V nadväznosti na zmenu uvedenú v odseku 1 tohto článku sa mení prvá veta v článku 6 bod 6.3 Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

6.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Rozpočet projektu, 4. Podrobný popis aktivít projektu.

- (3) Článok 6 bod 6.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 6 bod 6.4 nasledovne:

6.4 Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie osôb oprávnených konať v mene Prijímateľa a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny štatutára je Prijímateľ povinný doručiť originál alebo úradne overenú kópiu menovacieho dekrétu alebo iný dokument potvrdzujúci vykonanie zmeny v osobe štatutára a v prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.

- (4) Zoznam príloh sa mení nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č. 3 Rozpočet projektu

Príloha č. 4 Podrobný popis aktivít projektu

- (5) V Článku 3 bod 3.1 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým bodom 3.1 nasledovne:

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **216 852,97 €** (slovom dvestošesťtisícosemstopäťdesiatdva EUR a deväťdesiatšesť centov),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok z ESF do výšky **184 325,02 €** (slovom stoosemdesiatštyritisícristodvadsaťpäť EUR a dva centy) a zo ŠR do výšky **21 685,30 €** (slovom dvadsaťjedentisícšesťstoosemdesiatpäť EUR a tridsať centov ), čo spolu predstavuje sumu **206 010 ,32 €** (slovom dvestošesťtisícidesať EUR a tridsaťdva centov) a v percentuálnom vyjadrení do 95% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **10 842,65 €** (desaťtisícosemstoštyridsaťdva EUR a šesťdesiatpäť centov), t.j. 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 písm. a) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.
- d) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške 95 % zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1 písm. b) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

### Ostatné prílohy Zmluvy

- (1) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Rozpočet projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Rozpočet projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (2) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít“ nahrádza novou tabuľkou „Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít“.

Nová tabuľka je prílohou č. 2 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 2 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) V prílohe č. 3 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa tabuľka „Rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 3 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 3 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (4) V prílohe č. 3 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa tabuľka „Predpokladané zdroje financovania oprávnených výdavkov projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Predpokladané zdroje financovania oprávnených výdavkov projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 4 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 4 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.


Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené

### Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 11. 4. 2011

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu  
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ  
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
- 11 -

Podpis: 

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>5</sup> Poskytovateľa  
Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Leviciach, dňa: 18. 4. 2011

Podpis: 

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>6</sup> Prijímateľa  
Mgr. Zuzana Nemčoková

**Prílohy:**

Príloha č. 1 Rozpočet projektu

Príloha č. 2 Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Príloha č. 3 Rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu

Príloha č. 4 Predpokladané zdroje financovania oprávnených výdavkov projektu

<sup>5</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>6</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite